



ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PARRAL
NUESTRO COMPROMISO ES CONTIGO

República de Chile
Provincia de Linares
Departamento Jurídico

PARRAL, 18 Jun 2015

DECRETO EXENTO N° 6.112 /

VISTOS:

- 1).- La Modificación de Contrato de Arrendamiento, suscrito con fecha 10 de Junio de 2015, entre la I. Municipalidad de Parral y Empresa de Transportes Línea Azul Limitada.
- 2).- El contrato de Arrendamiento de fecha 06 de Marzo de 2002, suscrito entre la I. Municipalidad de Parral y Transportes Línea Azul Limitada.
- 3).- El Decreto Exento N°1323 de fecha 24 de mayo de 2002 que aprueba el Contrato antes mencionado.
- 4).- El Decreto Exento N° 6071 de fecha 14 de Diciembre de 2012 que delega en el cargo del Administrador Municipal la facultad de firmar "Por Orden del Señor Alcalde", documentación interna del Municipio, entre ellos Decretos Exentos.-
- 5).- Las facultades que me confieren la Ley N° 18.695 de 1988, Ley Orgánica Constitucional de Municipalidades, sus modificaciones posteriores y legislación vigente.-

Considerando:

- 1.- Que, con fecha 06 de Marzo de 2002, la **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PARRAL**, celebró contrato de Arrendamiento con Empresa de Transportes Línea Azul Limitada. Dicho contrato fue aprobado por el Decreto Exento N°1323, de fecha 24 de mayo del año 2002.-
- 2.- **Que**, con posterioridad al contrato celebrado con fecha 02 de mayo de 2002, ha variado la razón social de una de las partes, por lo que se hace necesario modificar el respectivo contrato actualizando los antecedentes.

DECRETO

1.- **Modifíquese**, el contrato de Arrendamiento antes aludido, **donde dice**: "Que en este acto las partes vienen en modificar el contrato aludido en el siguiente sentido: Que la **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PARRAL** entrega en arrendamiento a la empresa **CINTA AZUL LIMITADA** para quien acepta su representante doña **JULIA GUILLERMINA SALAZAR CRANE**, cédula nacional de identidad número [REDACTED]

[REDACTED], una oficina existente en dicho terminal, la que tiene una superficie aproximada de 14, 26 mts² y los siguientes deslindes:

NORTE: Oficina de Buses Tur Bus; **SUR**: Calimpar y **Oriente** Sector Andenes. **PONIENTE**: Sector de Buses Rurales"; **debiendo decir**: "Que la **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PARRAL**,

representada por su Alcaldesa doña **PAULA RETAMAL URRUTIA** entrega en arriendo a la Empresa **TRANSPORTE LINEA AZUL LIMITADA**, representada legalmente por doña **SANDRA VIVANA FUENTES SALAZAR**, cédula nacional de identidad número [REDACTED]

[REDACTED] doña **JULIA GUILLERMINA SALAZAR CRANE**, cédula nacional de identidad número [REDACTED]

[REDACTED] y don **MARCELO ANTONIO HERNÁNDEZ SANDOVAL**, cédula nacional de identidad número [REDACTED]

[REDACTED] una oficina del terminal de buses, con una superficie aproximada es de 14.26 mt² cuyos deslindes son los siguientes: **Norte**: con oficina de Buses Tur Bus; **Sur**, con oficina de Buses Calimpar; **Oriente**: sector Andenes y **Poniente**: con Sector de Buses Rurales.

2).- **ESTABLÉZCASE**, que en todo lo no modificado por el presente instrumento, mantienen plena vigencia las estipulaciones del contrato de fecha 06 de Marzo de 2012 y aprobado mediante Decreto Exento N° 1323 de fecha 24 de Mayo de 2002.-.-

ANÓTESE, REFRÉNDESE Y COMUNÍQUESE.-

"Por Orden del Sr. Alcalde"


ALEJANDRA ROMÁN CLAVIJO
SECRETARIA MUNICIPAL

PRU/IDH/ARC/ECH/pcg
DISTRIBUCIÓN
★
1.- Oficina Partes
2.- Dirección Finanzas (2)
3.- Dirección Jurídico
4.- Depto. de Tránsito
5.- Administrador del terminal
6.- Interesado




IVÁN DAMINO HERNÁNDEZ
ADMINISTRADOR MUNICIPAL





ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PARRAL
NUESTRO COMPROMISO ES CONTIGO

República de Chile
Provincia de Linares
Departamento Jurídico



MODIFICACIÓN DE CONTRATO DE ARRENDAMIENTO.

En Parral, República de Chile, a **10 de Junio de 2015**, comparecen por una parte la **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PARRAL**, Rol Único Tributario número sesenta y nueve millones ciento treinta mil setecientos guión K (N° 69.130.700-K), representada legalmente por su Alcaldesa doña **PAULA DEL CARMEN RETAMAL URRUTIA**, Cédula Nacional de Identidad número [REDACTED], ambos domiciliados en calle Dieciocho N° 720 de esta ciudad y comuna de Parral, en adelante denominada simplemente como "arrendador"; y por la otra parte, **TRANSPORTE LINEA AZUL LIMITADA**, representada legalmente por doña **SANDRA VIVANA FUENTES SALAZAR**, cédula nacional de identidad número [REDACTED] y don **MARCELO ANTONIO HERNÁNDEZ SANDOVAL**, cédula nacional de identidad número [REDACTED], todos con domicilio en calle Arturo Prat N°120 de la ciudad de Chillán, en adelante denominado "el arrendatario"; los comparecientes Chilenos, mayores de edad, quienes acreditan su identidad con las cédulas anotadas y exponen que vienen en celebrar el siguiente contrato:

CLÁUSULA PRIMERA: Con fecha 06 de Marzo de 2002, la **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PARRAL**, celebró contrato de Arrendamiento con **Buses LINEA AZUL – CINTA AZUL LTDA**. Dicho contrato fue aprobado por el Decreto Exento N° 1323, de fecha 24 de mayo del año dos mil dos.

CLÁUSULA SEGUNDA: Que en este acto las partes vienen en modificar el contrato aludido en el siguiente sentido: Que la **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PARRAL** entrega en arrendamiento a la empresa **CINTA AZUL LIMITADA** para quien acepta su representante doña **JULIA GUILLERMINA SALAZAR CRANE**, cédula nacional de identidad número [REDACTED] una oficina existente en dicho terminal, la que tiene una superficie aproximada de 14, 26 mts² y los siguientes deslindes: **NORTE:** Oficina de Buses Tur Bus; **SUR:** Calimpar y **Oriente** Sector Andenes. **PONIENTE:** Sector de Buses Rurales; **debiendo señalar:** Que la **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PARRAL**, representada por su Alcaldesa doña **PAULA RETAMAL URRUTIA** entrega en arriendo a la Empresa **TRANSPORTE LINEA AZUL LIMITADA**, representada legalmente por doña **SANDRA VIVANA FUENTES SALAZAR**, cédula nacional de identidad número [REDACTED] y don **MARCELO ANTONIO HERNÁNDEZ SANDOVAL**, cédula nacional de identidad número [REDACTED] una oficina del terminal de buses, con una superficie aproximada es de 14.26 mt² cuyos deslindes son los siguientes: **Norte:** con oficina de Buses Tur Bus; **Sur,** con oficina de Buses Calimpar; **Oriente:** sector Andenes y **Poniente:** con Sector de Buses Rurales.

CLÁUSULA TERCERA: En todo lo no modificado por el presente instrumento, mantienen plena vigencia las estipulaciones del contrato de fecha 06 de Marzo de 2002 y aprobado mediante Decreto Exento N°1323 de fecha 24 de Mayo de 2002.-

CLÁUSULA CUARTA: La personería de doña **PAULA DEL CARMEN RETAMAL URRUTIA**, para comparecer en nombre y representación de la **ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PARRAL**, consta en Decreto Exento N° 1.305 de fecha 06 de Diciembre de 2012 ; La personería de doña **SANDRA VIVANA FUENTES SALAZAR**, y don **MARCELO ANTONIO HERNÁNDEZ SANDOVAL**, para comparecer en nombre y representación de la Empresa **TRANSPORTE LINEA AZUL LIMITADA**, cuya inscripción consta en fojas 2397 número 2005 del Registro de Comercio del año 2010. Ambos documentos no se inserta por acuerdo expreso de las partes por ser conocido de ellas.



ILUSTRE MUNICIPALIDAD DE PARRAL
RUT N° 69.130.700-K, representada legalmente por su
Alcaldesa doña **PAULA RETAMAL URRUTIA**
C.N.I. N° [REDACTED]

[Fingerprint]

TRANSPORTE LINEA AZUL LIMITADA
RUT N° [REDACTED] representada legalmente
por don **MARCELO ANTONIO HERNÁNDEZ SANDOVAL**
C.N.I. N° [REDACTED]

[Fingerprint]

TRANSPORTE LINEA AZUL LIMITADA
RUT N° [REDACTED] representada legalmente
por Doña **SANDRA VIVIANA FUENTES SALAZAR**
C.N.I. N° [REDACTED]

Autorizo Las firmas de don Marcelo Hernández Sandoval, Rut. [REDACTED] Y de doña Sandra Viviana Fuentes Salazar Rut. [REDACTED] Quienes lo hacen en representación de Transportes Línea Azul Limitada o Transportes Línea Azul Limitada Rut [REDACTED], Cuya personería consta de escritura de constitución de sociedad de fecha 03/11/2010 ante el notario de concepción don Mario Patricio Abarca Contardo en el carácter en que comparecen-Doy fe. Chillan 15 de Junio del 2015.

17 JUN. 2015

JUAN ARMANDO BUSTOS BONNARD
Notario Público
Tercera Notaría
CHILLAN